

5771 Granville Avenue, Richmond, B.C., V7C 1E8 Phone / 電話:604-272-5563 Fax / 傳真:604-272-5564

Parish Priests 堂區司鐸 Rev. Paul Chu (Pastor) 朱達章神父 (主任司鐸)

Parish Assistants 堂區助理 Canossian Sisters 嘉諾撤修女 604-274-4218

Internet Web Site 電腦網址 http://cmartyrs.rcav.org email: cmartyrs@rcav.bc.ca

Parish Rectory 司鐸宿舍 5680 Garrison Road, Richmond, B.C., V7C 2M2

Parish Office Hours 堂區辦事處辦工時間 Monday to Friday 9:00am to 1:00pm 2:00pm to 5:00pm 星期一至五

9:00am - 1:00pm 2:00pm - 5:00pm

Published by Canadian Martyrs Catholic Church

3

Sunday Mass 主日彌撒

Saturday Sunday 週六 週日 5:00pm (Mandarin 國語) 8:15am (Cantonese 粵語) 10:00am (Cantonese 粵語) 11:45am (English 英語)

Weekday Mass 平日彌撒

Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語) Saturday 週六 9:30am (English 英語)



Sacrament of Reconciliation 修和聖事

Saturday 9:00 - 9:25 am; 4:15 - 4:45 pm



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.

如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事;請致電堂區辦事處。



Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office. 如入列治文醫院,請通知本堂您的入院日期,以便安排個別探訪。



Catechism 道理班 September to June 九月至六月

Every Wednesday 1. Children's Catechism (PREP) 7:00 - 8:15 pm 逢週三 7:00 - 9:00 pm 2. 成人慕道班(粵) (Cantonese) 逢週六 (Mandarin) 3:00 - 5:00 pm 3. 成人慕道班(國) 4. 成人慕道班 (耆英) (Senior) 逢週二 9:30 - 11:00 am **Every Thursday** (English) 5. RCIA 7:00 - 8:30 pm 聯絡人 Co-ordinator: **PREP** Nita Rodrigues 604-730-2412 成人慕道班 Augustine Lo 604-671-6938

Parish Service 堂區服務組

Co-ordinator 聯絡人

 1. Chinese Class
 中文班
 Paul Lee
 604-644-0977

 2. Food Court
 主日茶座
 Theresa Au
 604-270-2633

 3. PCA
 聯誼活動
 Mabel Cheng
 604-272-5563

教宗2013年祈禱及福傳意向 九月份

*總意向:

願置身於噪音中的現代男女,能再發現安靜的價值, 並學習聆聽天主和兄弟姊妹的聲音。

*福傳意向:

願在世界許多地區遭受迫害的基督徒能以他們的見證 成為基督愛的先知。

十月份

*總意向:

願因生活壓力而感到疲倦,甚至渴望脫離痛苦的人, 能感到天主愛的陪伴。

*福傳意向:

願藉著慶祝世界傳教節,使所有基督徒察覺他們不僅 是天主聖言的領受者,也是傳播者。

Papal Prayer Intentions for 2013 September

* General:

That the men and women of our time, often immersed in noise, may rediscover the value of silence and learn to listen to the voice of God and their brothers and sisters.

* Mission:

That Christians who suffer persecution in numerous regions of the world may be prophets of the love of Christ by their testimony.

October

* General:

That those who feel weary from the heaviness of life, and even long for its end, may sense the closeness of God's love.

* Mission:

That the celebration of World Missions Day may make all Christians aware that they are not only recipients but also proclaimers of the Word of God.

2013 Sep/Oct

12